

Учреждение образования
«Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
«Полоцкий государственный университет
имени Евфросинии Полоцкой»

Ю.Я. Романовский

«28» _____ 2024 г.
Регистрационный № УД – 413/24 /уч.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ЛЕКСИКА)
(английский)

Учебная программа учреждения образования
по учебной дисциплине для специальности

6-05-0421-01 «Правоведение»

с профилизациями: «Организация и деятельность государственных органов»,
«Судебно-прокурорско-следственная деятельность»,
«Правовое обеспечение бизнеса»

2024

Учебная программа составлена на основе образовательного стандарта по специальности высшего образования ОСВО 6-05-0421-01-2023 и учебных планов по специальности 6-05-0421-01 «Правоведение». Регистрационный № 32-23/уч. ЮФ от 04.04.2023 г. для дневной формы получения высшего образования. Регистрационный № 12-23/уч.з. ЮФ от 04.04.2023 г. для заочной формы получения высшего образования на основе среднего специального. Регистрационный № 11-23/уч.з. ЮФ от 04.04.2023 г. для заочной формы получения высшего образования.

СОСТАВИТЕЛЬ:

Лариса Владимировна Танана, старший преподаватель кафедры мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой», магистр педагогических наук

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой мировой литературы и иностранных языков учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 7 от 10.06. 2024 г.);

Методической комиссией юридического факультета учреждения образования «Полоцкий государственный университет имени Евфросинии Полоцкой»

(протокол № 11 от 25.06. 2024 г.)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Владение иностранным языком является неотъемлемым компонентом профессиональной подготовки будущих юристов. **Основная цель** обучения учебной дисциплине – формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Достижение основной цели обучения предполагает комплексную реализацию *познавательной, развивающей, воспитательной, и практической* целей обучения.

Практическая цель обучения иностранному языку предполагает овладение иноязычным общением в единстве всех его *компетенций*:

- *языковой компетенции* – совокупность языковых средств (фонетических, лексических, грамматических), а также правил их использования в коммуникативных целях;
- *речевой компетенции* – совокупность навыков и умений речевой деятельности (говорение, письмо, аудирование, чтение), знание норм речевого поведения, способность использовать языковые средства в связной речи в соответствии с ситуацией общения;
- *социокультурной компетенции* – совокупность знаний о национально-культурной специфике стран изучаемого языка и связанных с этим умений корректно строить своё речевое и неречевое поведение;
- *компенсаторной компетенции* – совокупность умений использовать дополнительные: вербальные средства и невербальные способы решения коммуникативных задач;
- *учебно-познавательной компетенции* – совокупность умений, необходимых для осуществления самостоятельной деятельности по овладению иностранным языком;
- *ценностно-ориентационной компетенции*.

Достижение данной цели предполагает решение следующих **задач**:

- 1) обучение эффективному социальному взаимодействию в иноязычной среде;
- 2) обучение логическому, критическому и творческому мышлению;
- 3) обучение самостоятельной работе и работе в группе, команде;
- 4) применение полученных знаний, сформированных умений и опыта в практической деятельности.

Приобретение коммуникативной компетенции осуществляется в соответствии с теорией речевой деятельности и коммуникации, при этом языковой материал рассматривается как средство реализации соответствующего вида речевой деятельности, при его отборе используется функционально-коммуникативный подход, а обучение иностранному языку носит коммуникативно-ориентированный характер. Взаимосвязанное обучение различным видам речевой деятельности осуществляется на основе

оптимального соотношения чтения, говорения, аудирования, письма и перевода на разных этапах обучения.

Процесс изучения учебной дисциплины направлен на формирование у выпускника следующей **универсальной компетенции**:

УК-3. Осуществлять коммуникации на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- основные фонетические, грамматические и лексические правила, позволяющие использовать иностранный язык как средство общения;

- особенности профессионально-ориентированной письменной и устной речи;

уметь:

- понимать тексты на темы, связанные с профессиональной деятельностью;

- находить необходимую информацию общего характера в таких материалах для каждодневного использования как письма, брошюры и короткие официальные документы;

- уверенно общаться на профессиональные темы из области личных и профессиональных интересов;

- пользоваться первичными навыками деловой переписки и оформления документации с использованием современных технологий;

- переводить аутентичные тексты по специальности с иностранного языка на родной язык с использованием словаря и справочников;

владеть:

- всеми видами чтения для работы со специализированной аутентичной литературой;

- навыками и умениями профессионально-ориентированной диалогической и монологической речи;

- навыками работы со справочниками по соответствующей отрасли науки.

Связи с другими учебными дисциплинами.

Знания, умения и навыки, полученные в результате изучения дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика) (английский)», будут полезны при изучении таких специальных учебных дисциплин как: «Уголовный процесс», «Криминалистика», «Международное публичное право».

Форма получения образования – дневная.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится: общее количество учебных часов – 108 (3 з.е.), аудиторных – 72 часа, из них практические занятия – 72 часа.

Самостоятельная работа студента – 36 часов.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

Форма получения образования – заочная на основе среднего специального образования.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится:

общее количество учебных часов – 108 (3 з.е.) / к изучению – 36 (1 з.е.), аудиторных – 6 часов, из них практические занятия – 6 часов.

Самостоятельная работа студента – 30 часов.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

Форма получения образования – заочная.

В соответствии с учебным планом на изучение учебной дисциплины отводится:

общее количество учебных часов – 108 (3 з.е.), аудиторных – 18 часов, из них практические занятия – 18 часов.

Самостоятельная работа студента – 90 часов.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

Модуль профессионального общения

Раздел I. Профессия юриста в Великобритании

Тема 1. Профессия юриста в Англии

Характер профессиональной деятельности юриста в Англии. Формирование лексических навыков в рамках подтемы «Судьи». Введение новых лексических единиц. Текст “Judges”. Развитие навыков владения различными видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Беседа по тексту.

Формирование лексических навыков в рамках подтемы «Суд присяжных». Текст “Juries”. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Развитие навыков устной диалогической и монологической речи.

Введение новых лексических единиц по теме «Отправление правосудия в Великобритании». Словообразование. Текст “Administration of Justice in Great Britain”. Развитие навыков владения различными видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое). Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Устная речь. Беседа по тексту.

Формирование навыков чтения и говорения в рамках тематики «2 вида юристов в Англии». Текст “Barristers and Solicitors”. Семантизация лексических единиц по теме. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Беседа по тексту. Развитие навыков устной диалогической речи.

Итоговый контроль уровня сформированности лексических навыков, уровня усвоения темы.

Тема 2. Судебное устройство Великобритании

Введение новых лексических единиц по теме «Судебное устройство Великобритании». Подготовительные тренировочные упражнения на базе работы с текстом “Judicial institutions in the UK”. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Развитие навыков владения всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое). Составление интеллект-карты. Устная речь. Беседа по тексту.

Употребление времен Страдательного залога (Passive Voice). Лексико-грамматические упражнения по теме. Обзорные упражнения на времена Страдательного залога (Passive Voice).

Тема 3. Участники судебного процесса в Великобритании

Введение и активизация новых лексических единиц по теме “At a law court trial” «Участники судебного процесса». Текст “Participants of a trial”. Два вида юристов в Англии – барристеры и солиситоры, судья и его функции, суд присяжных, обвинение, свидетели на судебном процессе. Семантизация лексических единиц по теме. Упражнения на проверку

понимания фактического содержания текста. Развитие навыков устной диалогической и монологической речи.

Употребление правила согласования времён в английском языке и перевода прямой речи в косвенную. Анализ нового грамматического явления с точки зрения определения трудностей в формообразовании, усвоении значения и функции. Текст “Steve tells about judicial profession in England”. Обращение прямой речи в косвенную в повествовательных, вопросительных и повелительных предложениях. Лексико-грамматические упражнения по теме.

Раздел II. Источники права. Английское право

Тема 1. Источники права. Английское право

Введение и активизация новых лексических единиц по теме. The Sources of Law. Соотнесение юридических терминов с их значением и узнавание в тексте. “The description of the sources of law”. Текст “English Law”. Писаное и неписаное право, источники Английского права, 2 традиции права: общее и Римское, развитие и особенности Английского права. Развитие навыков изучающего чтения и перевода профессионально-ориентированного текста. Упражнения на проверку понимания фактического содержания аутентичного текста. Составление интеллект-карты.

Подготовка к монологическому высказыванию по теме. Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Сравнение Английского права и права Республики Беларусь. Дискуссия.

Тема 2. Британская Конституция

Введение новых лексических единиц по теме. Определение конституции, её цель. Британская Конституция и её особенности, источники конституции. Изучающее чтение. Текст “The British Constitution”. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Устная речь. Темы для обсуждения:

1. The definition of a constitution and its purpose.
2. The main sources of constitution.
3. The most important features of the British constitution.
4. The British Constitution.

Сравнение Британской конституции с конституцией РБ. Дискуссия.

Употребление причастий I и II, функции и способы перевода конструкций с Причастием I, II. Сопоставительные и обзорные упражнения по теме.

Раздел III. Уголовное и гражданское право

Тема 1. Классификация права. Уголовное и гражданское право

Классификация права. Различие между уголовным и гражданским правом. Формирование лексических навыков чтения и говорения в рамках данной темы. Введение и активизация новых лексических единиц. Текст “Classification of law. Criminal and Civil Law”. Развитие навыков владения

различными видами чтения (изучающее, ознакомительное, просмотровое).
Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста.
Устная речь. Беседа по тексту.

Тема 2. Судебные иски по причинению личного вреда.

Гражданское право. Судебные иски по причинению личного вреда. Формирование лексических навыков чтения и говорения в рамках темы "Lawsuits for personal injury". Введение и активизация новых лексических единиц. Словообразование. Текст "Lawsuits for personal injury. Liability resulting from Intentional Conduct". Деликтное право и деликтная ответственность. Ответственность в результате преднамеренного поведения. Совершенствование навыков изучающего чтения. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Устная речь. Вопросы и темы для обсуждения:

- 1 Describe tort law and compare it with other kinds of laws.
- 2 Tort liability and its areas.
- 3 Liability as a result of intentional conduct.
4. The examples for intentional tort mentioned in the text "Lawsuits for personal injury".

Дискуссия. Монологическое высказывание на тему.

Повторение самых важных аспектов и тем за курс. The revision of the course taken. Правила употребления изучаемых грамматических явлений. Активизация пройденного лексического и грамматического материала.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)
(английский)»**

Дневная форма получения высшего образования

номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов			Литература	Формы контроля занятий
		лекции	практические занятия	управляемой самостоятельной работы студента		
1	2	3	4	5	6	7
3 семестр						
Модуль профессионального общения. Раздел I. Профессия юриста в Великобритании						
1	Профессия юриста в Англии					
1.1	Характер профессиональной деятельности юриста в Англии. Введение новых лексических единиц. «Судьи». Текст “Judges”. Развитие навыков владения различными видами чтения.		2		Осн. лит: [1], [2], [3], [4] Доп. лит: [1, 2], [3, 4], [8, 9, 10]	устный опрос
1.2	Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Беседа по тексту «Судьи» в рамках темы.		2			монологическое высказывание, * собеседование по тексту
1.3	«Суд присяжных». Активизация новых лексических единиц. Текст “Juries”. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста «Присяжные».		2		Осн. лит: [1], [2], [3], [4] Доп. лит: [1, 2], [3, 4], [8, 9, 10]	устный опрос
1.4	Развитие навыков устной диалогической и монологической речи. Неподготовленная беседа по тексту “Juries” в рамках темы.		2			монологическое высказывание*, беседа по тексту
1.5	«Отправление правосудия в Великобритании». Введение и активизация лексических единиц по теме. Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста “Administration of Justice in Great Britain”. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста.		2		Осн. лит: [1], [2], [3], [4] Доп. лит: [1, 2], [3, 4], [8, 9]	учебные задания устный опрос, беседа по тексту
1.6	Два вида юристов в Англии – барристеры и солиситоры. Введение и активизация лексических единиц. Текст “Barristers and Solicitors”. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста.		2		Осн. лит: [1], [2], [3], [4]	учебные задания

1	Классификация права. Уголовное и гражданское право					
1.1.	Классификация права. Введение и активизация лексических единиц. Текст «Classification of law. Criminal and Civil Law». Подготовительные тренировочные упражнения по работе с текстом.		2		Осн. лит: [1], [2], [3], [4] Доп. лит: [1], [2], [3, 4], [8, 9, 10]	устный опрос дискуссия;
1.2	Классификация права. Уголовное и гражданское право. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Презентация.		2			учебные задания презентация*
1.3	«Classification of law. Criminal and Civil Law». Развитие навыков устной диалогической и монологической речи по теме. Реферирование аутентичного текста. Неподготовленная беседа на иностранном языке по теме.		2			реферирование*, собеседование по теме
2	Судебные иски по причинению личного вреда		2		Осн. лит: [1], [2], [3], [4] Доп. лит: [1], [2], [3, 4], [8, 9]	устный опрос
2.1	Введение и активизация лексических единиц. Словообразование. Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста «Lawsuits for personal injury».					
2.2	Деликтное право и деликтная ответственность. Подготовительные тренировочные упражнения на базе работы с текстом. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста «Lawsuits for personal injury».		2			учебные задания
2.3	«Ответственность в результате преднамеренного поведения». Активизация лексических единиц. Чтение и перевод профессионально-ориентированного текста «Liability resulting from Intentional Conduct» Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста		2		Осн. лит: [1], [2], [3, 4] Доп. лит: [1], [2], [3, 4], [8, 9], [10]	устный опрос, перевод текста
2.4	Развитие навыков устной диалогической и монологической речи по текстам «Судебные иски по причинению личного вреда» и «Ответственность в результате преднамеренного поведения».		2			устный опрос
2.5	«Судебные иски по причинению личного вреда». Неподготовленная беседа в рамках темы.		2			монологическое высказывание*, беседа по теме
2.6	Повторение. Наиболее трудные грамматические явления (Some most difficult Grammar phenomena). Активизация пройденного лексического и грамматического материала.		2		Осн. лит: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. лит: [1], [3, 5, 7]	лексико- грамматические упражнения, письменный контроль, итоговый тест*
	Итого:		72			

* - мероприятия текущего контроля

Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика) (английский)»

Заочная форма получения высшего образования на основе среднего специального образования

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов		Количество часов управляемой самостоятельной работы студента ***		Литература	Формы контроля знаний
		лекции	практические занятия	лекции	практические занятия		
1	2	3	4	5	6	7	8
	3 семестр						
	Раздел I. Профессия юриста в Великобритании						
1	Профессия юриста в Англии «Отправление правосудия в Великобритании». Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста “Administration of Justice in Great Britain”. Беседа по тексту.		2			Осн. лит: [1, 2], [3] Доп. лит: [1], [3], [4, 8]	перевод текста учебные задания устный опрос
3	Участники судебного процесса в Великобритании. Введение и активизация новых лексических единиц. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста “Participants of a trial”. Беседа по тексту.		2				перевод текста, учебные задания устный опрос
	Раздел II. Источники права. Английское право						
1	Источники права. Английское право Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста «English Law». Беседа по тексту.		2			Осн. лит: [1], [2] Доп. лит: [1, 2], [3], [12]	перевод текста, учебные задания устный опрос
	Итого		6				

Примечание: *** - управляемая самостоятельная работа организована на платформе Google Classroom, с использованием размещенных на ней учебных и вспомогательных материалов, материалов, размещенных в репозитории электронной библиотеки университета.

**Учебно-методическая карта учебной дисциплины «Иностранный язык (профессиональная лексика)
(английский)»**

Заочная форма получения высшего образования

Номер раздела, темы	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов		Количество часов управляемой самостоятельной работы студента ***		Литература лекции	Формы контроля знаний практические занятия
		лекции	практические занятия	лекции	практические занятия		
1	2	3	4	5	6	7	8
	3 семестр						
	Раздел I. Профессия юриста в Великобритании						
1	Профессия юриста в Англии. «Отправление правосудия в Великобритании». Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста “Administration of Justice in Great Britain”. Беседа по тексту.		2			Осн. лит: [1, 2] Доп. лит: [1, 2], [3, 4]	перевод текста учебные задания устный опрос
2	Судоустройство Великобритании. “Judicial institutions in the UK”. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста “Judicial institutions in the UK”. Беседа по тексту.				2		перевод текста, учебные задания устный опрос
3	Участники судебного процесса в Великобритании. Введение и активизация новых лексических единиц. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста “Participants of a trial”. Беседа по тексту.				2 2	Осн. лит: [1, 2] Доп. лит: [1, 2], [3, 6, 8]	перевод текста, учебные задания устный опрос
	Раздел II. Источники права. Английское право						
1	Источники права. Английское право. Введение и активизация новых лексических единиц. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста «English Law». Беседа по тексту.				2 2	Осн. лит: [1, 2] Доп. лит: [1, 2], [3]	перевод текста, учебные задания устный опрос

2	Британская Конституция Цель, особенности, источники Британской конституции. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Беседа по тексту.				2	Осн. лит: [1] Доп. лит: [1, 2], [3]	перевод текста, учебные задания устный опрос
Раздел III. Уголовное и гражданское право							
1	Классификация права. Уголовное и гражданское право Текст «Classification of law. Criminal and Civil Law». Подготовительные тренировочные упражнения по работе с текстом. Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста				2	Осн. лит: [1, 2, 4] Доп. лит: [1, 2], [3, 4, 8]	перевод текста, учебные задания устный опрос
2	Судебные иски по причинению личного вреда. Введение и активизация лексических единиц. «Lawsuits for personal injury». Упражнения на проверку понимания фактического содержания текста. Беседа по тексту.				2	Осн. лит: [1, 2] Доп. лит: [1, 2], [3, 8, 12]	перевод текста, учебные задания устный опрос
	Итого		2		16		

Примечание: *** - управляемая самостоятельная работа организована на платформе Google Classroom, с использованием размещенных на ней учебных и вспомогательных материалов, материалов, размещенных в репозитории электронной библиотеки университета.

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

ЛИТЕРАТУРА

Основная:

1. Денисова, С.С. Английский язык. Юридическая лексика = English. Law Professional Vocabulary: учебник / Академия Министерства внутренних дел Республики Беларусь / С. С. Денисова, И. Л. Кашинцева; - Минск: Академия МВД, 2020. - 214 с. - Утверждено Министерством образования Республики Беларусь в качестве учебника для курсантов и студентов учреждений высшего образования по юридическим специальностям.

2. Калилец, Л. М. Английский язык = English : учебное пособие / Л. М. Калилец. – Минск : РИВШ, 2023. – 188 с. – Допущено Министерством образования РБ в качестве учебного пособия для студентов УВО по специальности «Правоведение»

3. Legal English: Quick Overview: Английский язык в сфере юриспруденции. Базовый курс: Учебник для бакалавров / Попов Е.Б., Феоктистов Е.М., Халюшева Г.Р. - 2-е изд., перераб. и доп.- М.: НИЦ ИНФРА - М, 2023 - 314 с.

4. Иностранный язык (английский) [Электронный ресурс]: электронный учебно-методический комплекс для специальностей: 1-24 01 02 «Правоведение», 1-24 01 03 «Экономическое право» / БГУ, Каф. английского языка гуманитарных факультетов; сост.: А. А. Воскресенская [и др.]; под ред. А. А. Воскресенской. – Минск: БГУ, 2019. – 99 с.// Репозиторий БГУ. - Режим доступа: по подписке: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/234606>

5. Практическая грамматика английского языка: учебное пособие / Е. Б. Карневская [и др.]; под редакцией Е.Б. Карневской, З.Д. Курочкиной. - 6-е издание; доп. - Минск: Аверсэв, 2020. – 480с.

Дополнительная:

1. Английский язык: Учебно-методический комплекс для студентов специальности 1-24 01 02 «Правоведение» / Т.М. Котенкова, Л.В. Танана; под общ.ред. Т.М. Котенковой. – 2-е изд., перераб. и доп. – Новополоцк: ПГУ, 2010. – 352 с.

2. Английский для юристов: учебник / А.А. Лебедева, Г.Н. Аксенова, Е.В. Бараник и др.; ред. А.А. Лебедева; Российская правовая академия Министерства юстиции Российской Федерации. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва: Юнити, 2015. – 375 с. – Режим доступа: по подписке: URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114706>

3. Английский для юристов: учебник / И.А. Горшенева, М.Н. Галаева, О.Ю. Гольцева, Н.Н. Кузнецова; ред. И.А. Горшенёва. – 2-е изд., перераб. и доп. – Москва: Юнити, 2015. – 423 с. - Режим доступа: по подписке: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114704>

4. Першина, Е.Ю. Английский язык для юристов: учебное пособие / Е.Ю. Першина. – 3-е изд., стер. – Москва: Флинта, 2017. – 71 с.

Евг. Котенкова Е.В.

5. Симхович, В.А. Практическая грамматика английского языка = Practical English grammar: учебное пособие / В. А. Симхович. - Минск: Вышэйшая школа, 2014. – 326с.

6. Попов, Е. Б. Legal English: Check Yourself: сборник тестовых заданий (с ключами) к учебнику «Legal English: Quick Overview: Английский язык в сфере юриспруденции» для студентов бакалавриата [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е. Б. Попов; Е.Б. Попов. - 2-е изд., стер. - Москва|Берлин : Директ-Медиа, 2018. - 144 с. - Режим доступа: по подписке: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=494795>

7. Brieger, N. Test Your Professional English. Law. / N. Brieger. – Longman, First published 2002.

8. Evans, V. Career Paths – Law. / V. Evans, J. Dooley. - Express Publishing, 2011

9. Krois-Linder, A. Introduction to International Legal English. A course for classroom or self-study use / A. Krois-Linder, M. Firth, TransLegal. – Cambridge - 2009.

10. Soars, Liz & John. Headway New Intermediate: Students' Book, / Liz & John Soars. – Oxford: Oxford University Press, 2007. – 150 p.

11. Raymond Murphy. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students. Fifth edition / R. Murphy. – 2019.

12. Андрианов, С.Н. Англо-русский юридический словарь / С.Н.Андрианов, А.С. Берсон ; А.С.Никифоров. - М.: Abbyu Press, 2009.

Интернет ресурсы:

www.oup.com/elt/oefc

www.Oup.com/elt/teacher/oefc

www.wikipedia.com

www.journals.edu

www.onestopenglish.com

<http://www.englishgrammarssecrets.com/>

<http://engvid.com/>

<http://www.englishwithjennifer.com/>

<http://www.free-english-study.com/>

<http://www.businessenglishpod.com/>

<https://www.businessenglish.com>

ПЕРЕЧЕНЬ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Модуль профессионального общения

Раздел I. Профессия юриста в Великобритании

Тема: Профессия юриста в Англии

Тема: Судостроительство Великобритании

Тема: Участники судебного процесса в Великобритании

Раздел II. Источники права. Английское право

Тема: Источники права. Английское право

Тема: Британская Конституция

Раздел III. Уголовное и гражданское право

Тема: Классификация права. Уголовное и гражданское право

Тема: Судебные иски по причинению личного вреда

ПЕРЕЧЕНЬ ТЕМ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЭКЗАМЕНА

1. Agents of the law
2. Participants of a law court trial
3. The Sources of Law. English law
4. The British Constitution
5. Classification of law. Criminal and Civil Law
6. Lawsuits for personal injury

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

При изучении учебной дисциплины используются следующие формы самостоятельной работы: подготовка к текущим занятиям, углубленное изучение темы; внеаудиторное (домашнее) чтение англоязычной литературы, выполнение лексико-грамматических упражнений, реферирование текстов, чтение, перевод профессионально-ориентированных текстов, просмотр видео, подготовка презентаций, подготовка к проектам, подготовка к лексико-грамматическим тестам, подготовка и написание сочинений/ эссе, составление интеллект-карты, подготовка к устным высказываниям, подготовка к экзамену.

Содержание самостоятельной работы студентов (дневная форма получения высшего образования)

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
		3 семестр
Углубленное изучение темы; внеаудиторное (домашнее) чтение англоязычной литературы, выполнение лексико-грамматических упражнений, реферирование текстов, чтение, перевод профессионально-ориентированных текстов, просмотр видео, подготовка презентаций, подготовка к проектам, подготовка к лексико-грамматическим тестам, подготовка и написание сочинений/ эссе, составление интеллект-карты, подготовка к устным высказываниям	Раздел I. Профессия юриста в Великобритании Тема 1. Профессия юриста в Англии Осн. литература: [1, 2], [3], [4] Доп. литература: [1], [2], [4], [9, 10]	4
	Тема 2. Судостроительство Великобритании Осн. литература: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. литература: [1], [2], [4], [5, 9]	2
	Тема 3. Участники судебного процесса в Великобритании Осн. литература: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. литература: [1], [3], [4, 5, 8], [9, 10]	4
	Раздел II. Источники права. Английское право Тема 1. Источники права. Английское право Осн. литература: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. литература: [1], [3], [4], [9, 10]	6
	Тема 2. Британская Конституция Осн. литература: [2], [4, 5] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [5, 9, 12]	4
	Раздел III. Уголовное и гражданское право Тема 1. Классификация права. Уголовное и гражданское право Осн. литература: [1, 2], [3], [4] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [9, 10, 12]	4
	Тема 2. Судебные иски по причинению личного вреда Осн. литература: [1, 2], [4] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [8, 12]	4
	Подготовка к экзамену	8
Итого:		36

**Содержание самостоятельной работы студентов
(заочная форма получения высшего образования на основе среднего
специального образования)**

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
		3 семестр
Самостоятельное и углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины; перевод текста учебные задания устный опрос	Раздел I. Профессия юриста в Великобритании Тема 1. Профессия юриста в Англии Осн. литература: [1, 2], [3], [4] Доп. литература: [1], [2], [4], [9, 10]	2
	Тема 2. Судостроительство Великобритании Осн. литература: [1, 2], [3, 4] Доп. литература: [1], [2], [4], [5, 9]	4
	Тема 3. Участники судебного процесса в Великобритании Осн. литература: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. литература: [1], [3], [4, 5, 8], [9, 10]	6
	Раздел II. Источники права. Английское право Тема 1. Источники права. Английское право Осн. литература: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. литература: [1], [3], [4], [9]	4
	Тема 2. Британская Конституция Осн. литература: [2], [4, 5] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [5, 9, 12]	4
	Раздел III. Уголовное и гражданское право Тема 1. Классификация права. Уголовное и гражданское право Осн. литература: [1, 2], [3], [4] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [9, 10, 12]	4
	Тема 2. Судебные иски по причинению личного вреда Осн. литература: [1, 2], [4] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [8, 12]	4
Подготовка к экзамену		2
Итого:		30

**Содержание самостоятельной работы студентов
(заочная форма получения высшего образования)**

Вид самостоятельной работы	Тематическое содержание и используемые источники	Количество часов
		3 семестр
Углубленное изучение отдельных тем учебной дисциплины; перевод текста, учебные задания устный опрос	Раздел I. Профессия юриста в Великобритании Тема 1. Профессия юриста в Англии Осн. литература: [1, 2], [3], [4] Доп. литература: [1], [2], [4], [9, 10]	8
	Тема 2. Судостроительство Великобритании Осн. литература: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. литература: [1], [2], [4], [5, 9]	8
	Тема 3. Участники судебного процесса в Великобритании Осн. литература: [1, 2], [3, 4, 5] Доп. литература: [1], [3], [4, 5, 8], [9, 10]	12
	Раздел II. Источники права. Английское право Тема 1. Источники права. Английское право Осн. литература: [1, 2], [3, 4] Доп. литература: [1], [3], [4], [9]	14
	Тема 2. Британская Конституция Осн. литература: [2], [4, 5] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [5, 9, 12]	10
	Раздел III. Уголовное и гражданское право Тема 1. Классификация права. Уголовное и гражданское право Осн. литература: [1, 2], [3], [4] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [9, 10, 12]	12
	Тема 2. Судебные иски по причинению личного вреда Осн. литература: [1, 2], [4] Доп. литература: [1], [2], [3, 4], [8, 12]	14
Подготовка к экзамену		12
Итого:		90

КОНТРОЛЬ КАЧЕСТВА УСВОЕНИЯ ЗНАНИЙ

Требования к обучающемуся при прохождении промежуточной аттестации: студент должен знать фонетику, профессиональную лексику и грамматику английского языка, социокультурные нормы общения и деловой этикет; уметь вести профессиональное общение на английском языке, читать и переводить профессионально-ориентированные тексты, воспроизводить услышанное, продуцировать высказывание, реферировать тексты по специальности.

Средства диагностики результатов учебной деятельности:

1. Учебные задания.
2. Устный опрос.
3. Лексико-грамматический тест.
4. Перевод текстов.
5. Презентация.
6. Монологическое и диалогическое высказывание.
7. Лексико-грамматические упражнения.
8. Дискуссия.
9. Письменный контроль.
10. Интеллект-карта.
11. Беседа / собеседование по теме.
12. Лексический диктант.
13. Итоговый тест.
14. Тест.
15. Реферирование текста.

Диагностика качества усвоения знаний проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Мероприятия текущего контроля проводятся в течение семестра и включают в себя следующие формы контроля: лексико-грамматический тест, монологическое и диалогическое высказывание, собеседование по теме, лексический диктант, презентация, реферирование текста, тест, итоговый тест.

Результат текущего контроля за семестр оценивается отметкой в баллах по десятибалльной шкале и выводится исходя из отметок, выставленных в ходе проведения мероприятий текущего контроля в течение семестра по следующей формуле:

$$TK = TK_1 + TK_2 + \dots + TK_n / n$$

где ТК –текущий контроль, $TK_1, TK_2, \dots, TK_n$ – отметки за мероприятия текущего контроля; n – количество мероприятий текущего контроля.

Для обучающего, пропустившего мероприятие текущего контроля по уважительной причине, кафедрой устанавливаются дополнительные сроки.

Обучающемуся, пропустившему мероприятие текущего контроля без уважительной причины, выставляется 1 (один) балл за данное мероприятие.

Результат текущего контроля может быть повышен:

- за участие обучающего в научно-практических мероприятиях, учебно-исследовательской, научно-исследовательской работе студентов (конференциях, семинарах, олимпиадах, конкурсах, научных кружках и т.п.) по профилю учебной дисциплины (модуля) и может быть повышен до 10 баллов при достижении значимых результатов в этой работе;

- обучающийся в целях повышения отметки по любому мероприятию текущего контроля может воспользоваться правом на дополнительные образовательные услуги (платные консультации, платные дополнительные занятия). Количество и сроки пересдач с целью повышения отметки определяет кафедра.

Форма промежуточной аттестации – экзамен.

Требования к содержанию экзамена:

1. Чтение и письменный перевод оригинального профессионально ориентированного текста с иностранного языка на родной со словарем.

Объем - 1300-1500 печатных знаков. Время - 45 мин.*

2. Подготовленное монологическое высказывание по изученному материалу, объем высказывания – 20 фраз; ситуативно-обусловленная беседа с преподавателем применительно к ситуациям профессионального общения.

3. Чтение, анализ структуры и содержания профессионально ориентированного текста; изложение его основного содержания на иностранном языке. Объем текста – 1300-1500 печатных знаков. Время на подготовку – 15 минут.

*Экзаменационный перевод может быть выполнен на заключительном занятии 3 семестра.

Итоговая отметка по учебной дисциплине рассчитывается на основе результата текущего контроля за семестр и отметки, полученной за ответ по билету по формуле:

$$И = k \cdot ТК + (1 - k) \cdot О$$

где $И$ – отметка, полученная за экзамен; k – весовой коэффициент текущего контроля, равен 0,5; $ТК$ – результат текущего контроля за семестр; $О$ – отметка по десятибалльной шкале, полученная за ответ по билету.

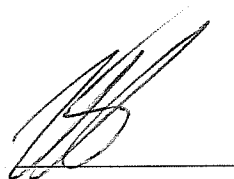
Для обучающихся заочной формы получения высшего образования итоговой является отметка, полученная за ответ на экзамене.

Положительной является отметка выше 4 баллов.

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ С ДРУГИМИ УЧЕБНЫМИ ДИСЦИПЛИНАМИ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Название учебной дисциплины, изучение с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола)*
Уголовный процесс	Кафедра конституционного и уголовного права	<i>нет</i>	
Криминалистика			
Международное публичное право			

Заведующий кафедрой
конституционного и уголовного права,
к. ю.н., доцент



И.В.Шахновская